



**Budget-  
Gemeindeversammlung  
vom 28. November 2025**

# Traktanden



## 1. Budget 2026

- Genehmigung des Budgets der politischen Gemeinde Lufingen und Festsetzung des Steuerfusses auf 75%

## 2. Anfragen gem. § 17 des Gemeindegesetzes

# Allgemeine Feststellungen



In Vorbereitung der heutigen Gemeindeversammlung hat der Gemeinderat veröffentlicht:

- Die Einladung mit der Traktandenliste im Mitteilungsblatt Nr. 44 vom 31.10.2025
- Die auf der Homepage veröffentlichte oder auf Wunsch im November 2025 zugestellte Gemeindebroschüre enthält unter anderem:
  - Die förmliche Einladung mit der Traktandenliste
  - Berichte und Erläuterungen

Die Formalitäten sind zeitgerecht und gesetzeskonform erfüllt (§ 18 und 19 des Gemeindegesetzes)



- Pressevertreter, Gäste und nicht stimmberechtigte Personen nehmen bitte gesondert Platz
- Wahl der Stimmenzähler (die Stimmenzähler sind gebeten, ihre Stimmberechtigten zu zählen und die Anzahl der Gemeindeschreiberin zu melden)
- Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) hat das Budget 2026 geprüft, der Antrag liegt vor.

# Stimmregister



1'766 Personen

# Traktandum 1



## Budget 2026





# Finanzpolitische Zielsetzungen

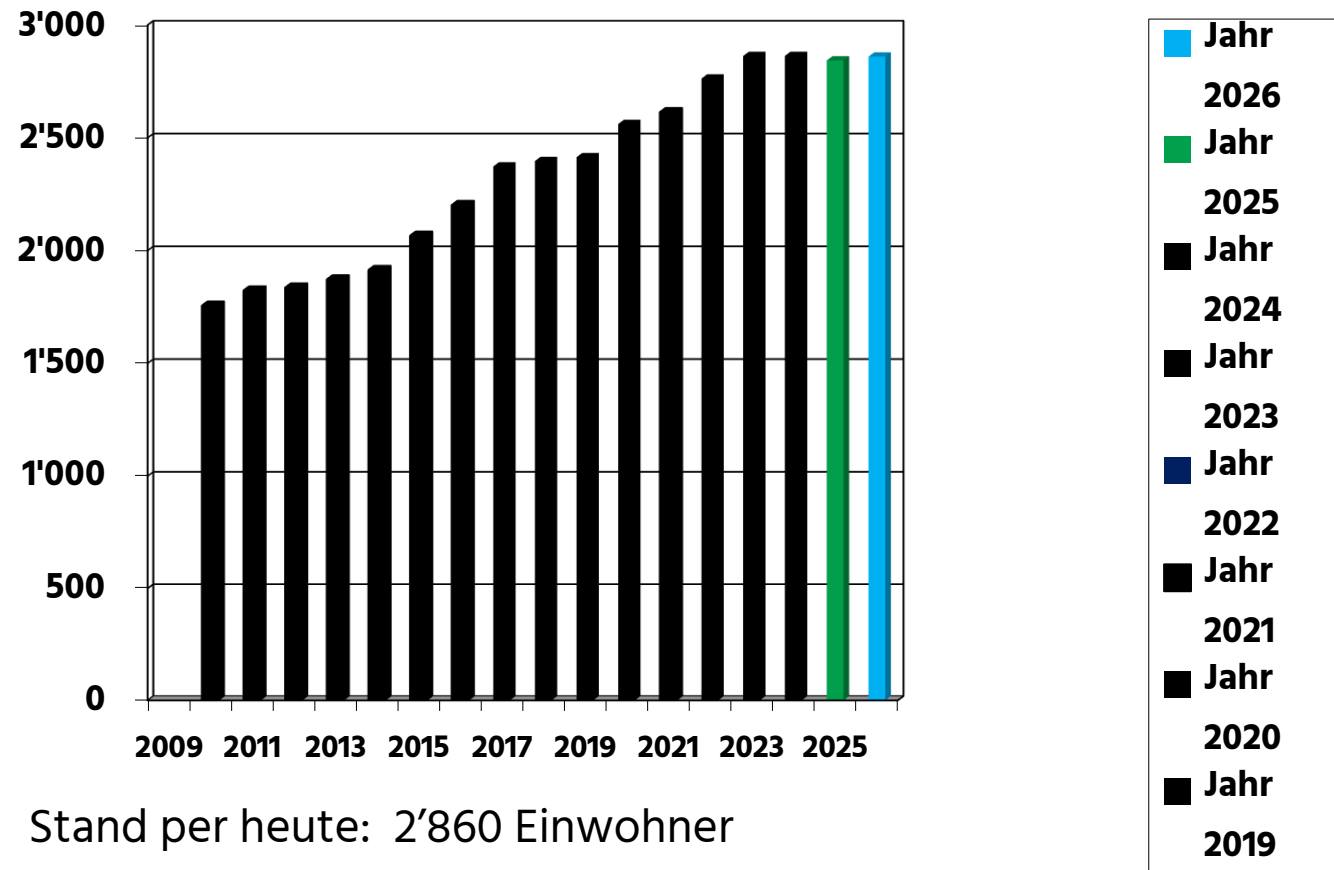
- Kontinuierliche Steuerfussentwicklung
- Mittel- und langfristig ausgeglichene Erfolgsrechnung
- Abbau Verschuldung
- Kostendeckende Verursacherfinanzierung  
(Wasser, Abwasser, Abfall)

# Unsicherheiten – Finanzplan 2025 - 2029





# Entwicklung der Wohnbevölkerung

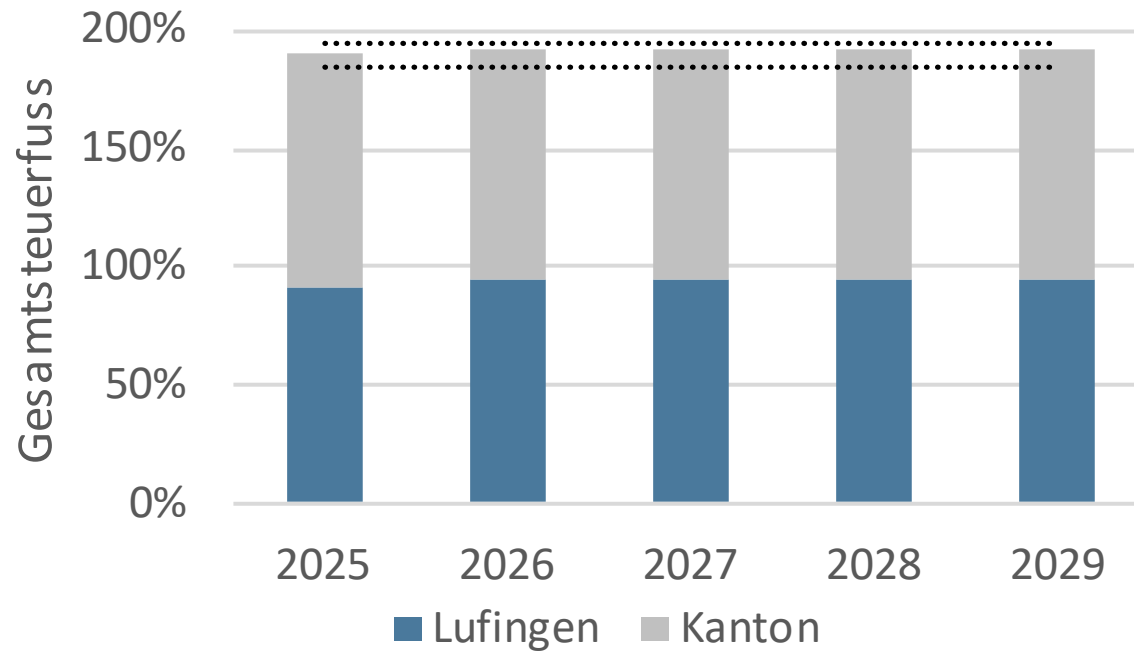


# Erreichung der Ziele?



## Kontinuierliche Steuerfussentwicklung

### Steuerhaushalt



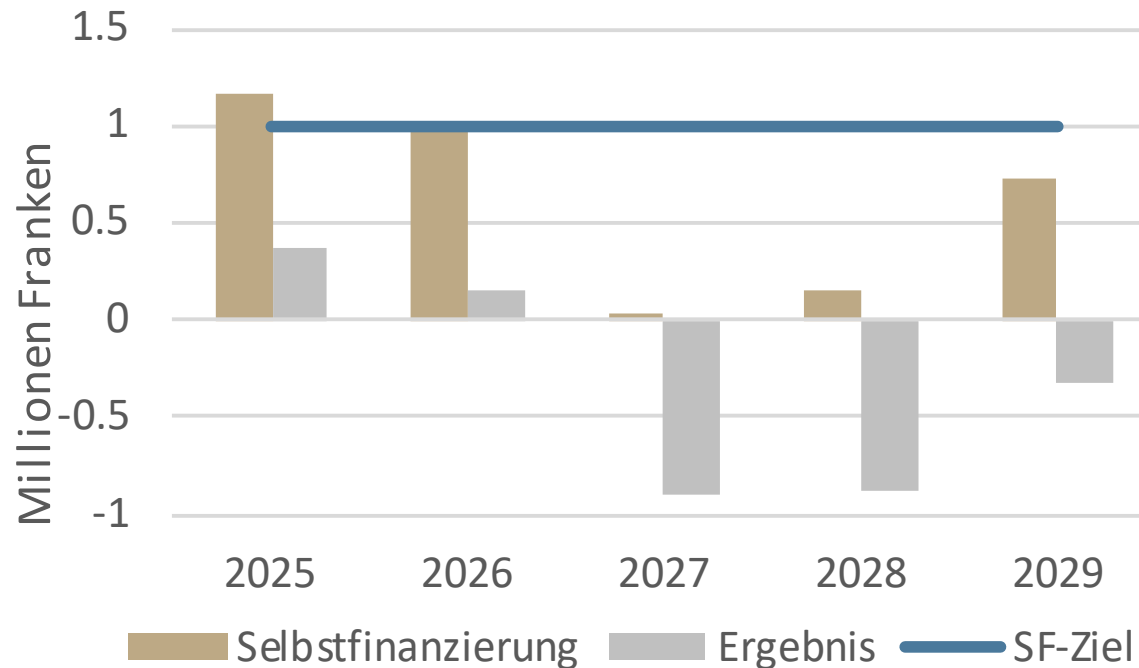
Der Gesamtsteuerfuss steigt im Planungszeitraum um drei Prozentpunkte an.

# Erreichung der Ziele?



## Ausgeglichene Erfolgsrechnung

### Steuerhaushalt



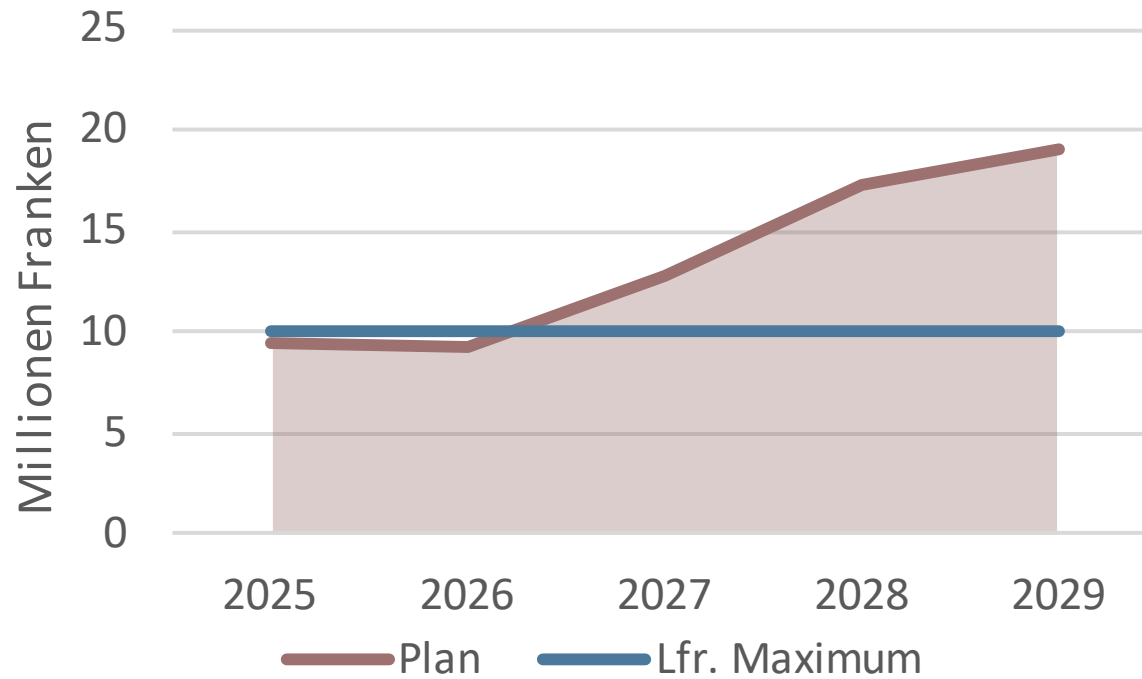
- 2025 und 2026 Ertragsüberschüsse
- 2027 und 2028 hohe Defizite (weniger Ressourcenausgleich)
- Ab dem Jahr 2029 Defizite bei rund 0,3 Mio. Franken und SF-Ziel wird um denselben Betrag verfehlt

# Erreichung der Ziele?



## Abbau Verschuldung

### Steuerhaushalt



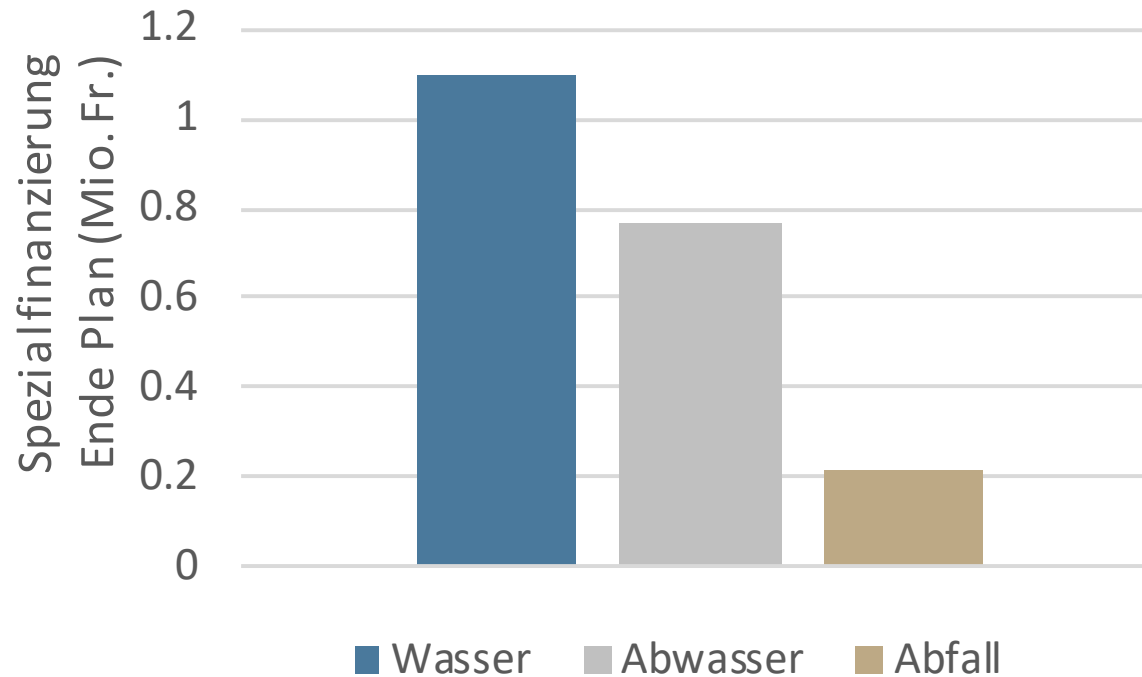
Die definierte Schuldenobergrenze wird am Ende des Planungshorizonts mit über 9 Mio. Franken überschritten.

# Erreichung der Ziele?

## Kostendeckende Verursacherfinanzierung



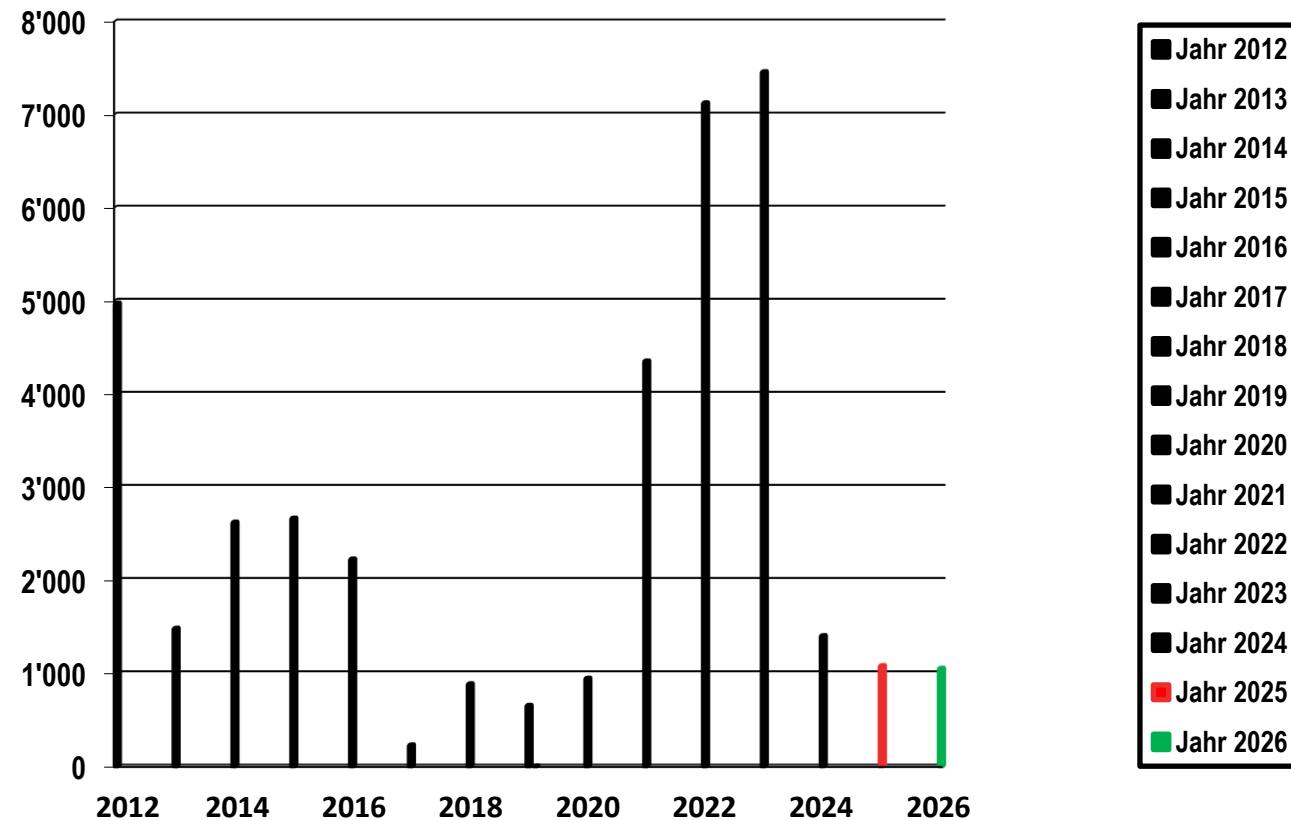
### Gebührenhaushalt



- Die gebührenfinanzierten Haushalte weisen eine positive Spezialfinanzierung auf
- Anpassungen im Bereich Wasser und Abwasser beabsichtigt

# Budget 2026

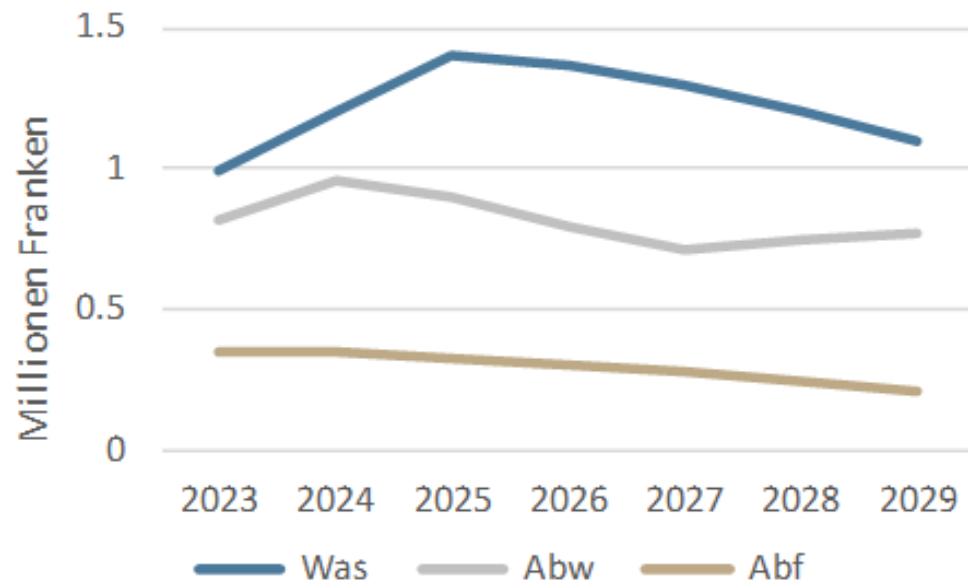
Investitionen – Werterhaltung und Ausbau der Infrastruktur (in Tausend Franken)



# Budget 2026



## Entwicklung Spezialfinanzierung



## Entwicklung Benutzungsgebühr

Bereich	Tendenz	Bemerkung
Wasser	Senkung	Systemwechsel ab 2026
Abwasser	Erhöhung	negative Selbstfinanzierung, Anstieg Verschuldung
Abfall	stabil	-

# Budget 2026



AUFWAND (in CHF)	Budget 2026	Rechnung 2024
Personalaufwand	3'849'100	3'497'690
Sachaufwand	2'839'400	2'111'850
Abschreibungen	879'100	817'126
Einlagen in Spezialfinanzierungen	100	353'557
an Gemeinden u. Zweckverbänden: Betriebs- und Defizitbeiträge	7'763'700	7'567'452
Durchlaufende Beiträge	0	2'400
<b>TOTAL BETRIEBLICHER AUFWAND</b>	<b>15'331'400</b>	<b>14'350'075</b>
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	135'900	514'423
Ergebnis aus Finanzierung	20'500	48'444
<b>ER G E B N I S</b>	<b>+156'400</b>	<b>+562'867</b>



# Budget 2026



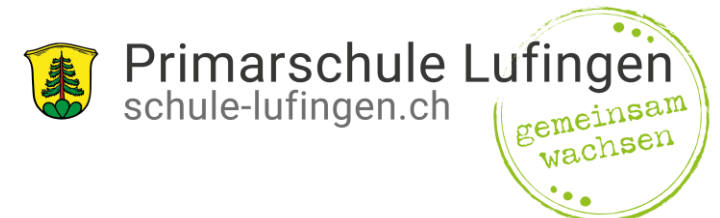
ERTRAG (in CHF)	Budget 2026	Rechnung 2024
Fiskalertrag (Steuern)	9'155'000	8'226'756
Entgelte (u.a. Gebühren)	1'872'600	2'045'392
Vermögenserträge, Diverses	252'000	320'090
Entnahmen aus Spezialfinanzierung	165'400	2'319
Rückerstattungen, Beiträge (u.a. Finanzausgleich 1,5 Mio.)	4'022'300	4'269'941
<b>TOTAL BETRIEBLICHER ERTRAG</b>	<b>15'467'300</b>	<b>14'864'498</b>

# Budget 2026 - Investitionsrechnung



RESSORT	Budget 2026	Rechnung 2024
Allgemeine Verwaltung	0	0
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0	0
Bildung	385'000	793'338
Kultur, Sport und Freizeit	45'000	0
Gesundheit	(netto) 14'000	10'346
Soziale Sicherheit	0	0
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	225'000	325'305
Umweltschutz und Raumordnung	(netto) 225'000	29'012
Volkswirtschaft	150'000	36'506
Liegenschaften des Finanzvermögen	0	0
<b>TOTAL INVESTITIONEN (Netto)</b>	<b>1'044'000</b>	<b>1'194'507</b>

# Bildung – Budget 2026



# Bildung – Budget 2026



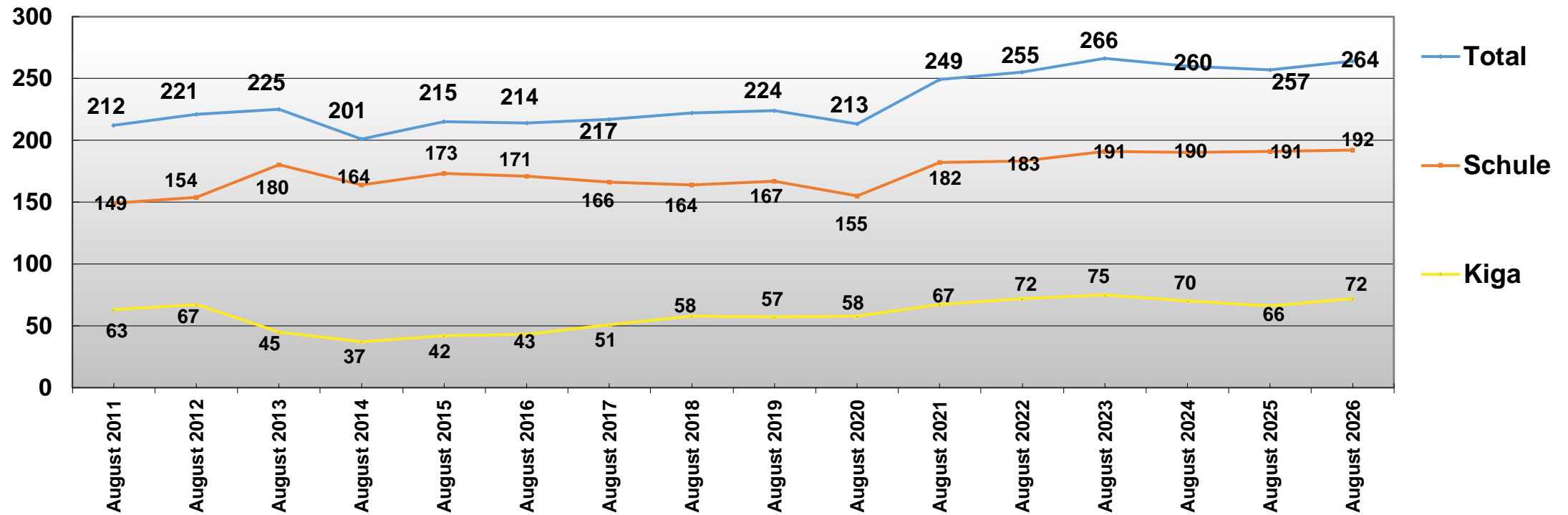
	2026	2025	Veränderung
Aufwand	6'883'100	6'825'400	+ 57'700
Ertrag	587'700	592'200	- 4'500
Netto Aufwand	6'295'400	6'233'200	+ 62'200

# Bildung - Abweichungen zum Budget 2025



	Mehrausgaben	Minderausgaben
• Kindergarten (inkl. Sonderpädagogik)		- 40'400
• Primarstufe (inkl. Sonderpädagogik)	+ 108'200	
• Musikschulen	+ 23'000	
• Schulliegenschaften	+ 40'500	
• Tagesbetreuung	+ 2'900	
• Schulleitung und -verwaltung	+ 28'400	
• Volksschule, Sonstiges		- 4'300
• Sonderschulen		- 96'800

# Entwicklung der Schülerzahlen



# Budget 2026



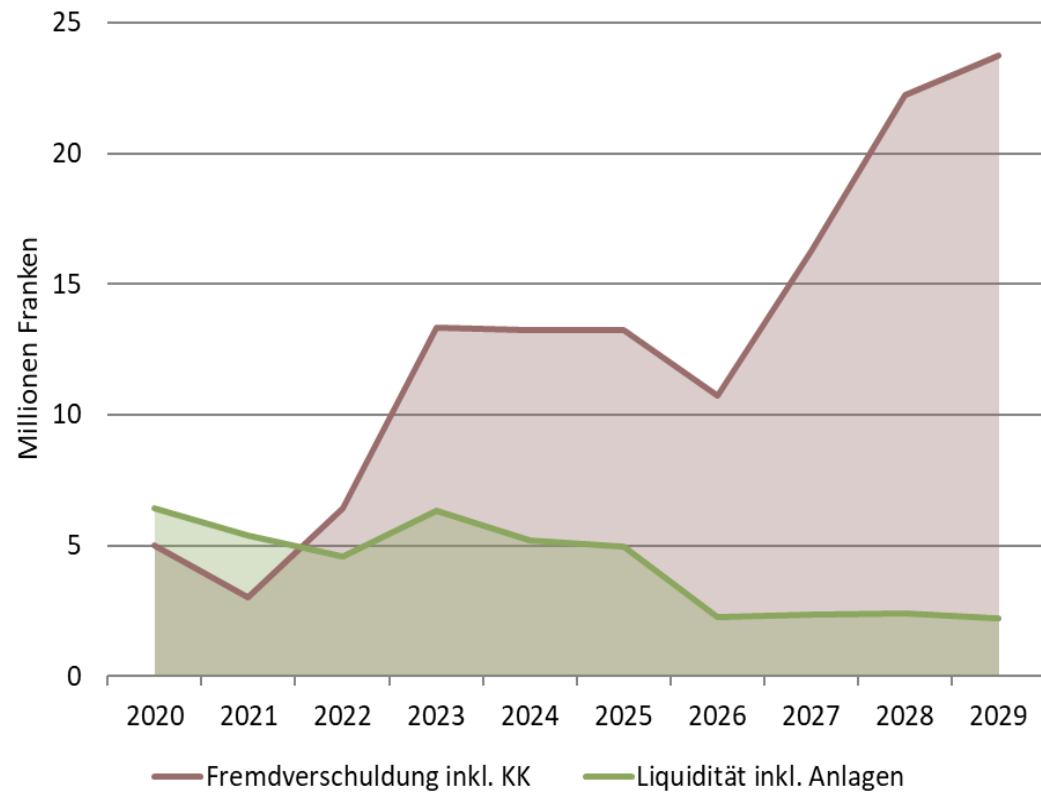
Fragen / Diskussion



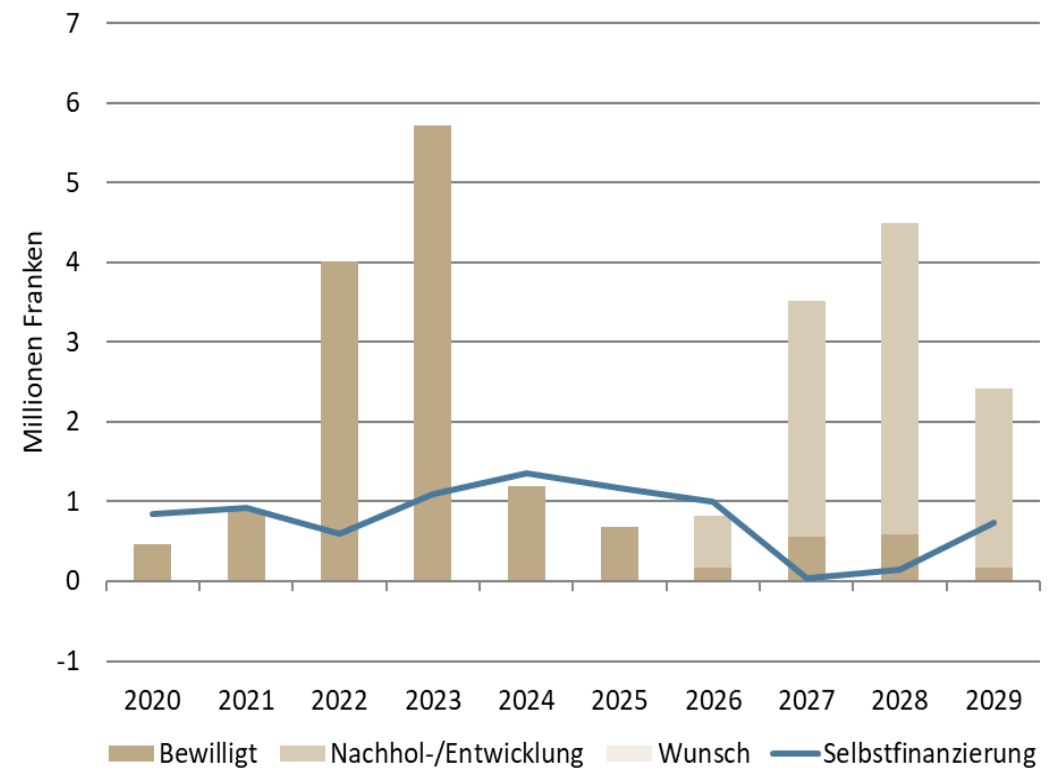
# Begründung des Antrages zum Steuerfuss



Fremdverschuldung und Liquidität  
Gesamthaushalt (Werte jeweils per Ende Jahr)



Selbstfinanzierung und Nettoinvestitionen  
Steuerhaushalt

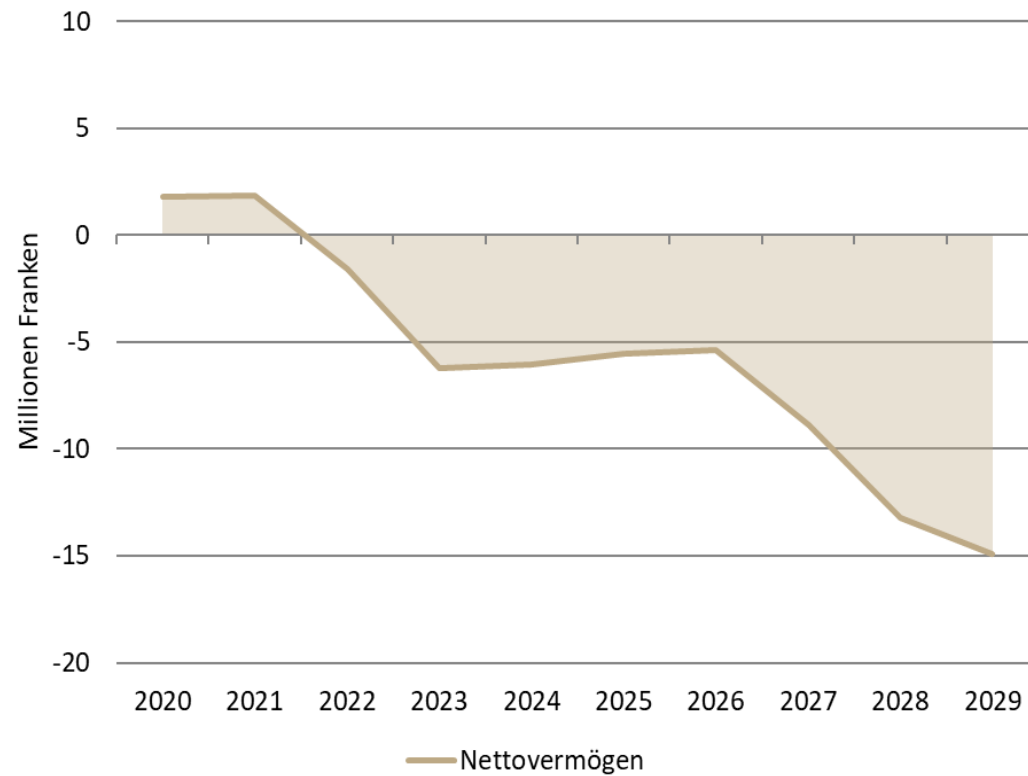




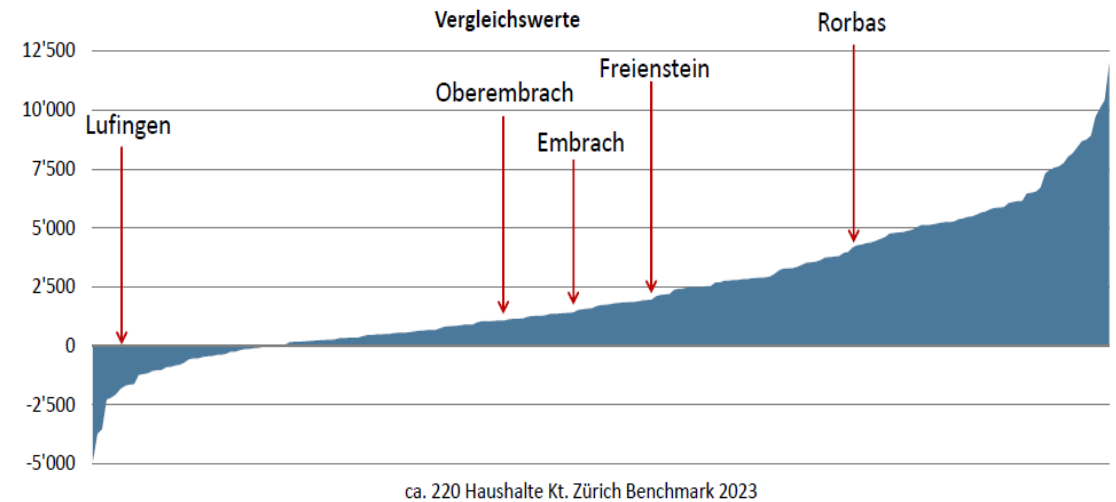
# Begründung des Antrages zum Steuerfuss



Nettovermögen  
Steuerhaushalt



Nettovermögen/-schuld – Franken je Einwohner 2024

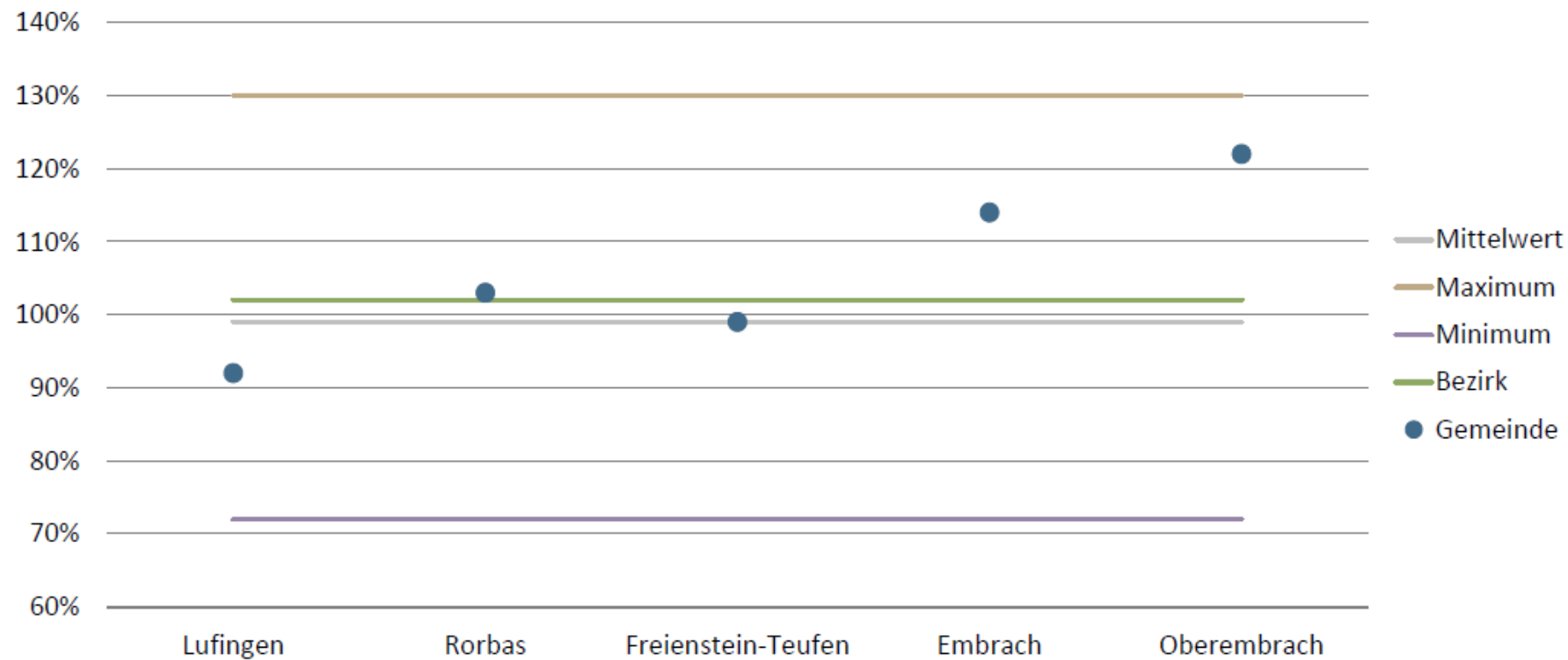


Lufingen	Rorbas	Freienstein	Embrach	Oberembrach
-2'132	+4'671	+2'365	+1'772	+1'371

# Begründung des Antrages zum Steuerfuss



## Gesamtsteuerfuss 2024





# Gesundheit - Pflegekosten

## Grundlagen der Pflegfinanzierung im Kanton Zürich

- Pflegfinanzierung und Kosten sind gesetzlich verankert
- Amt für Gesundheit bestimmt die Normdefizite und Rechnungslegung jährlich neu
- Kostenschlüssel für alle Leistungserbringer ist vorgegeben
- Dreiteilung der Kosten (exklusiv Hotellerie)
- Eigenanteil der Leistungsbezüger ist maximal 20% des höchstens Beitrages der Krankenkasse

# Gesundheit - Pflegekosten

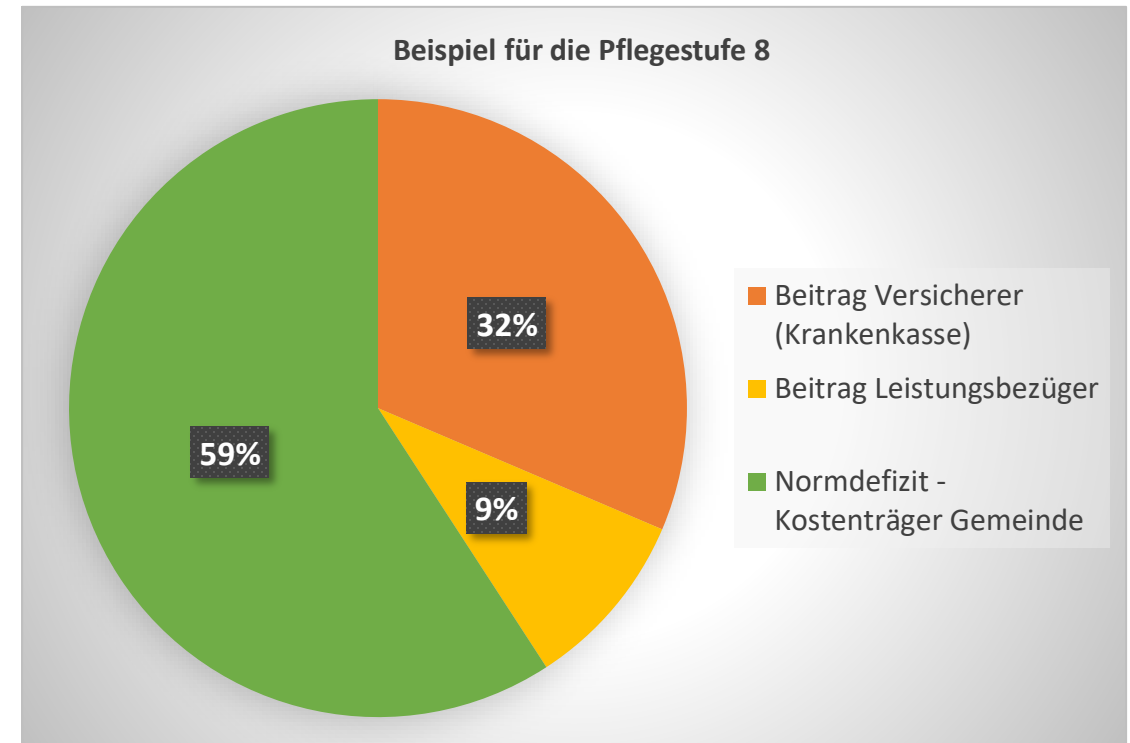


## Beispiel Kosten Alters- und Pflegeheime

Normkosten pro Pfllegetag 244.70 Fr.

- Anteil Versicherer **76.80 Fr.**
- Anteil Leistungsbezüger **23.00 Fr.**
- Anteil Gemeinde **144.65 Fr.**

Kosten Normdefizit für Gemeinde in einem Monat mit 30 Tagen: 4339.50 Fr.





# Gebäudezustand Gemeinde Lufingen

- Umfassende Zustandsanalysen durchgeführt
- Viele Liegenschaften mit zum Teil grossem Sanierungsbedarf
- Nur notwendige Unterhaltsarbeiten
  - Schäden an der Bausubstanz
  - Folgeschäden entstehen
  - dringender Handlungsbedarf

Ziel: nachhaltige, energieeffiziente Sanierungen an heutige Anforderungen

# Betroffene Gebäude

- Schulhaus Gsteig
- Kindergarten Moosbrunnen
- Gemeindehaus / Werkhof
- Liegenschaft Huswissenstrasse





# Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Die RPK hat das Budget 2026 geprüft und empfiehlt der Gemeindeversammlung die Genehmigung und beantragt, den Steuerfuss für das Jahr 2026 auf 75% (Vorjahr 72%) des einfachen Gemeindesteuerertrages festzusetzen.



# Antrag der Rechnungsprüfungskommission



Die RPK hat das Budget 2026 der Politischen Gemeinde Lufingen in der vom Gemeinderat am 22. Oktober 2025 beschlossenen Fassung geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Gesamtaufwand:	CHF 16'395'400
Gesamtertrag:	<u>CHF 9'841'800</u>
Aufwandüberschuss:	CHF -6'553'600

Investitionsrechnung VV:	Ausgaben	CHF 1'084'000
	Einnahmen	<u>CHF 40'000</u>
	Netto	CHF 1'044'000

Investitionsrechnung FV:	Ausgaben	CHF 0
	Einnahmen	<u>CHF 0</u>
	Netto	CHF 0

Steuerfuss: 75 %



# Antrag der Rechnungsprüfungskommission



- Die RPK stellt fest, dass das Budget finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.
- Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen.
- Die ansteigenden Kosten, auf die die Gemeinde keinen Einfluss hat, bereiten der RPK erhebliche Sorgen. Ohne eine Anpassung des Steuerfusses können die erforderlichen Aufwendungen nicht gedeckt werden. Aus diesem Grund beantragt die RPK in Übereinstimmung mit dem Antrag des Gemeindevorstands, den Steuerfuss für das Jahr 2026 auf 75% (Vorjahr 72%) des einfachen Gemeindesteuerertrages festzulegen.



# Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2026 zu genehmigen und den Steuerfuss für das Jahr 2026 auf 75 % (Vorjahr 72 %) des einfachen Gemeindesteuerertrages festzusetzen. Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen.



# Budget 2026



# ABSTIMMUNG

# Steuerfuss



# ABSTIMMUNG

# Traktandum 2



- Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes



**Es sind keine Anfragen eingegangen**

# Rechtsmittelbelehrung



Gegen die gefassten Beschlüsse kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat, 8180 Bülach, Rekurs erhoben werden:

- Wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21a und § 22 Abs. 1 VRG)
- Im Übrigen kann innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. a und d i.V.m. § 19 b Abs. 2 lit. c sowie § 20 und § 22 Abs. 1 VRG).

# Rechtsmittelbelehrung



- Die Rekurs- und Beschwerdeschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.
- Die Kosten des Rekursverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen. In Stimmrechtssachen werden Verfahrenskosten nur erhoben, wenn das Rechtsmittel offensichtlich aussichtslos ist.
- Das Protokoll liegt ab Freitag, 05. Dezember 2025 in der Gemeinderatskanzlei zur Einsicht auf oder kann ab diesem Datum auf der Homepage eingesehen werden.

# Verschiedenes



- Haben Sie Einwände gegen die Geschäftsführung, sonst sind sie verspätet.
- Ist das nicht der Fall, danke ich Ihnen für das geschenkte Vertrauen und schliesse den offiziellen Teil der heutigen Veranstaltung.



# Orientierung aus dem Gemeinderat



# Verabschiedung nach 25 Dienstjahren als Gemeindeschreiber in Lufingen



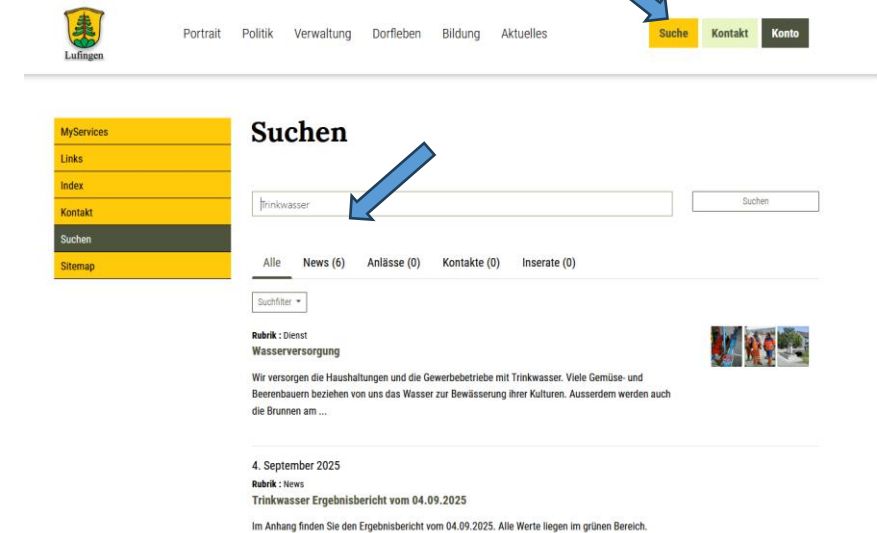
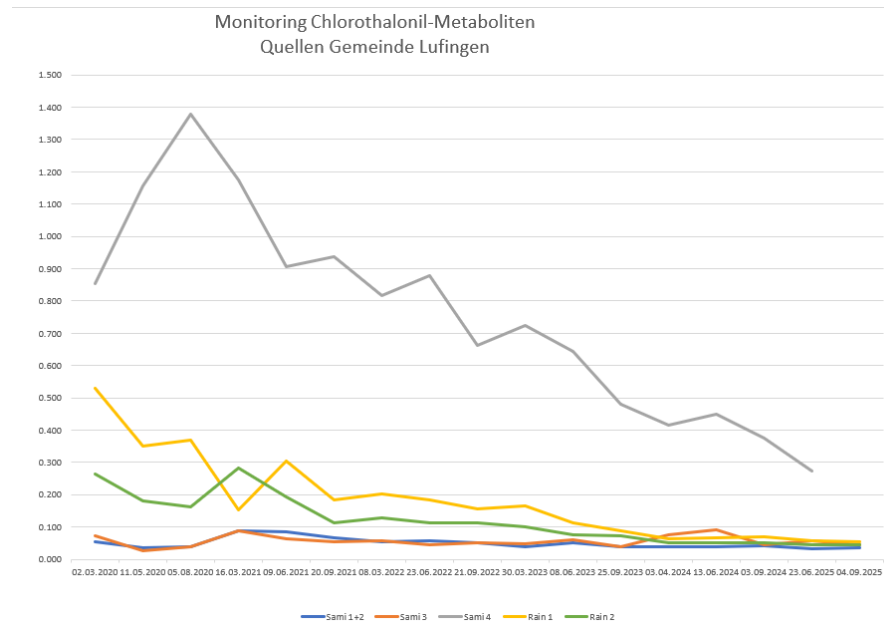
Kurt Renk

Steuersekretär: vom 01.02.2001 bis 31.05.2003

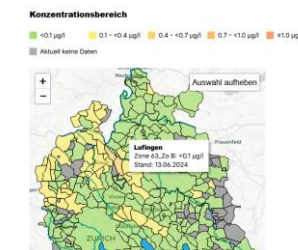
Gemeindeschreiber: vom 01.06.2003 bis 30.11.2025

# Informationen aus den Werken

- **Trinkwasserqualität**



## "Züri Trinkwasser Maps"



# Tempo-30-Zonen



Ausblick/Umsetzung

Tempo 30 flächendeckend



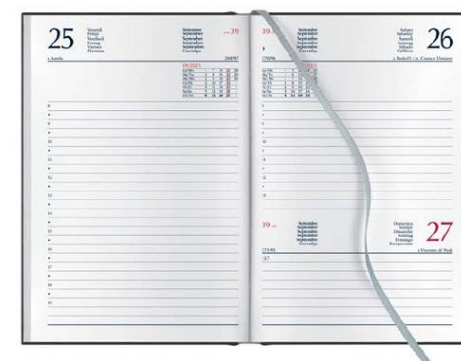
# Fragen, Wünsche & Anregungen





**Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit.**

**.... für die Agenda 2026**



# Gemeindeversammlungen und übrige Termine:



15. Dezember 2025	Adventsfenster im Werkgebäude
24. Juni 2026	(Rechnung 2025)
02. Dezember 2026	(Budget 2027)



**Ich danke Ihnen für das Erscheinen  
und wünsche Ihnen  
eine besinnliche Adventszeit!**

**Sie sind herzlich zum Apéro  
in der Aula eingeladen.**

